

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

## HVAC F3 10Ltrs

### 1. Identificazione della preparazione e della società

**Nome prodotto** : HVAC F3 10Ltrs

**Codice** : 57573

**Head Office** : **Cookson Electronics**  
**Forsyth Road**  
**Sheerwater**  
**Woking**  
**Surrey**  
**England**  
**GU21 5RZ**  
**Tel: +44(0)1483 758400**  
**Fax: +44(0)1483 728837**

**Produttore** : Cookson Electronics Assembly  
Materials Group  
Ashford Manufacturing Site  
Henwood Industrial Estate  
Hythe Road  
Ashford  
Kent  
England  
TN24 8DH  
Tel: +44 (0) 1233 610110  
Fax: +44 (0) 1233 664323

**Persona competente** : shosken@cooksonelectronics.com

**Utilizzi del Materiale** : Trattamento caldaie.

### 2 Identificazione dei pericoli

Il preparato non è classificato come pericoloso in conformità alla direttiva 1999/45/CE e ai relativi emendamenti.

**Classificazione** : Non classificato.

**Contatto con la pelle** : Leggermente pericoloso per la seguente via di esposizione: di contatto cutaneo (irritante).

**Dati sulla Tossicità** : Non disponibile.

**Fraasi di avvertenza supplementari** : Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali.

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

### 3 Composizione/informazione sugli ingredienti

**Sostanza/preparazione** : Preparato

Denominazione componente	Numero CAS	%	Numero CE	Classificazione
Europa 1h-benzotriazole	95-14-7	1 - 5	202-394-1	Xn; R22 Xi; R36 R52/53
Consultare la sezione 16 per il testo completo delle Fraasi R riportate precedentemente				

\* Limiti di esposizione occupazionale, se conosciuti, sono elencati in sezione 8

**Data di edizione** : 14/12/2007.

1/7

## 4. Interventi di primo soccorso

### Interventi di primo soccorso

- Inalazione** : Tenere la persona al caldo e a riposo. Se inconscio, mettere in posizione di recupero, e chiedere immediatamente assistenza medica. È possibile che si debba tenere la persona esposta sotto controllo medico per 48 ore.
- Ingestione** : Sciacquare la bocca con acqua. Tenere la persona al caldo e a riposo. Se inconscio, mettere in posizione di recupero, e chiedere immediatamente assistenza medica.
- Contatto con la pelle** : Sciacquare la pelle contaminata con abbondante acqua. Rimuovere indumenti e calzature contaminate. Consultare un medico se si presentano i sintomi. Lavare gli indumenti prima di riutilizzarli. Pulire accuratamente le scarpe prima di riutilizzarle.
- Contatto con gli occhi** : Lavare immediatamente gli occhi con acqua abbondante, sollevando le palpebre superiore e inferiore. Verificare se la vittima porta lenti a contatto e in tal caso, rimuoverle. Continuare a sciacquare per almeno 10 minuti. Consultare un medico in caso di irritazione.
- Protezione dei soccorritori** : Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato.
- Note per il medico** : In caso di inalazione di prodotti decomposti in un incendio, i sintomi possono essere ritardati. È possibile che si debba tenere la persona esposta sotto controllo medico per 48 ore.

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

## 5. Misure antincendio

### Mezzi di estinzione

- Idoneo** : Usare un agente estinguente adatto l'incendio circostante.
- Non idoneo** : Non se ne conosce nessuna(o).
- Particolari rischi di esposizione** : In caso di incendio o surriscaldamento, si verificherà un aumento della pressione e il contenitore può scoppiare.  
Isolare prontamente l'area allontanando tutte le persone dalla zona dell'incidente in caso di incendio. Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato.
- Prodotti di combustione pericolosi** : I prodotti della decomposizione possono comprendere i materiali seguenti:  
ossidi di carbonio  
ossidi di azoto  
ossidi di fosforo  
ossido/ossidi metallici
- Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio** : I pompieri devono indossare equipaggiamento protettivo ed un autorespiratore (SCBA) con schermo di protezione sul viso operante a pressione positiva.

## 6. Provvedimenti in caso di dispersione accidentale

- Precauzioni per le persone** : Non toccare o camminare sul materiale versato. Prevedere una ventilazione adeguata. Indossare attrezzature protettive adeguate (vedere Sezione 8).
- Precauzioni per l'ambiente** : Evitare la dispersione ed il deflusso del materiale versato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne. Informare le autorità pertinenti se il prodotto ha causato un inquinamento ambientale (fogne, corsi d'acqua, terra o aria).
- Versamento grande** : Spostare i contenitori dall'area del versamento. Prevenire la fuoriuscita in sistemi fognari, corsi d'acqua, basamenti o zone circoscritte. Lavare le quantità rovesciate in un impianto di trattamento di scarico o procedere come segue. Circoscrivere e raccogliere eventuali fuoriuscite con materiale assorbente non combustibile, come sabbia, terra, vermiculite, diatomite e provvedere allo smaltimento del prodotto in un contenitore in conformità alla normativa vigente (vedi sezione 13). Eliminare tramite un appaltatore autorizzato all'eliminazione di rifiuti. Nota: Vedere la Sezione 1 per le informazioni su chi contattare in caso di emergenza e la sezione 13 per lo smaltimento dei rifiuti.
- Piccola fuoriuscita** : Spostare i contenitori dall'area del versamento. Diluire con acqua e assorbire con lo straccio se idrosolubile oppure assorbire con una sostanza inerte asciutta e collocare in un apposito contenitore per lo smaltimento dei rifiuti. Eliminare tramite un appaltatore autorizzato all'eliminazione di rifiuti

## 7. Manipolazione e immagazzinamento

- Manipolazione** : Indossare attrezzature protettive adeguate (vedere Sezione 8). Le persone che utilizzano il prodotto devono lavarsi mani e viso prima di mangiare, bere e fumare. Non deglutire. Evitare il contatto con occhi, cute e indumenti. Conservare nel contenitore originale o un contenitore alternativo approvato e costituito da un materiale compatibile, tenuto saldamente chiuso quando non utilizzato. Non riutilizzare il contenitore.
- Immagazzinamento** : I contenitori aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti dritti per evitare fuoriuscite accidentali del prodotto. Non conservare in contenitori senza etichetta. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.
- Materiali di imballaggio**
- Consigliato** : Usare il contenitore originale.

## 8. Protezione personale/controllo dell'esposizione

### Valori limite per l'esposizione

<u>Denominazione componente</u>	<u>Limiti di esposizione occupazionale</u>
<b>Europa</b> Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Svezia</b> Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Danimarca</b> Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Norvegia</b> Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Francia</b> Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Paesi Bassi</b> Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Germania</b> Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Finlandia</b> Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Gran Bretagna (GB)</b> propylene glycol	<b>EH40-WEL (Gran Bretagna (GB), 9/2006).</b> WEL 8 hrs limit: 10 mg/m <sup>3</sup> 8 ora(e). Forma: Particulate WEL 8 hrs limit: 474 mg/m <sup>3</sup> 8 ora(e). Forma: Sum of vapour and particulates WEL 8 hrs limit: 150 ppm 8 ora(e). Forma: Sum of vapour and particulates
<b>Austria</b> Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Svizzera</b> Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Belgio</b> Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Spagna</b> Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Turchia</b> Nessun valore del limite di esposizione noto.	
<b>Repubblica Ceca</b> Nessun valore del limite di esposizione noto.	

## 8. Protezione personale/controllo dell'esposizione

### Irlanda

propylene glycol

**NAOSH (Irlanda, 3/2002).**

OELV-8hr: 10 mg/m<sup>3</sup> 8 ora(e). Forma: Particulate

OELV-8hr: 470 mg/m<sup>3</sup> 8 ora(e). Forma: Sum of vapor and particulates

OELV-8hr: 150 ppm 8 ora(e). Forma: Sum of vapor and particulates

### Italia

Nessun valore del limite di esposizione noto.

### Estonia

Nessun valore del limite di esposizione noto.

### Lituania

propylene glycol

**Del Lietuvos Higienos Normos (Lituania, 12/2001).**

TWA: 7 MG/M3 8 ora(e).

### Slovacchia

Nessun valore del limite di esposizione noto.

### Ungheria

Nessun valore del limite di esposizione noto.

### Polonia

Nessun valore del limite di esposizione noto.

### Slovenia

Nessun valore del limite di esposizione noto.

### Lettonia

propylene glycol

**LV Nat. Standardisation and Meterological Centre (Lettonia, 11/2004).**

TWA: 7 MG/M3 8 ora(e).

1h-benzotriazole

**LV Nat. Standardisation and Meterological Centre (Lettonia, 11/2004).**

TWA: 5 MG/M3 8 ora(e).

### Grecia

Nessun valore del limite di esposizione noto.

### Portogallo

Nessun valore del limite di esposizione noto.

**Procedure di monitoraggio consigliate** : Si dovrebbe fare riferimento allo Standard Europeo EN 689 dei metodi per la valutazione dell'esposizione per inalazione ad agenti chimici ed ai documenti di guida nazionale sui metodi per la determinazione delle sostanze pericolose.

### Controllo dell'esposizione

**Controllo dell'esposizione professionale** : Non è richiesta alcuna ventilazione particolare. Una buona ventilazione generale dovrebbe essere sufficiente per controllare l'esposizione degli operatori ad inquinanti atmosferici. Se questo prodotto contiene ingredienti con limiti di esposizione, eseguire il processo in condizioni di contenimento, usare lo scarico di ventilazione locale, o altri controlli ingegneristici necessari a mantenere l'esposizione dei lavoratori sotto i limiti raccomandati o imposti dalla legge.

**Misure igieniche** : Prima di mangiare, fumare e usare il bagno e alla fine del periodo lavorativo, lavarsi le mani, le braccia e la faccia accuratamente dopo aver toccato prodotti chimici. Occorre usare tecniche appropriate per togliere gli indumenti potenzialmente contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli. Assicurarsi che la stazione per sciacquarsi gli occhi e le docce di sicurezza siano vicine al posto dove il lavoro viene eseguito.

**Protezione respiratoria** : Raccomandato: Nessun elemento assegnato.

**Protezione delle mani** : Guanti resistenti ad agenti chimici ed impenetrabili conformi agli standard approvati devono essere sempre usati quando vengono maneggiati prodotti chimici se la valutazione di un rischio ne indica la necessità.  
<1 ore (tempo di fessurazione): vinile monouso

## 8. Protezione personale/controllo dell'esposizione

- Protezione degli occhi** : Occhiali di sicurezza conformi agli standard approvati devono essere usati quando la valutazione di un rischio ne indica la necessità per evitare esposizione a schizzi di liquidi, spruzzi, gas o polveri.  
Raccomandato: Occhiali di sicurezza conformi agli standard approvati devono essere usati quando la valutazione di un rischio ne indica la necessità per evitare esposizione a schizzi di liquidi, spruzzi o polveri.
- Protezione della pelle** : Raccomandato: Nessun elemento assegnato.
- Controllo dell'esposizione ambientale** : L'emissione da apparecchiature di ventilazione o da processi lavorativi dovrebbe essere controllata per assicurarsi che siano in conformità con le direttive delle legislazioni sulla protezione ambientale. In alcuni casi, sarà necessario eseguire il lavaggio dei fumi, aggiungere filtri o apportare modifiche tecniche alle apparecchiature di processo per ridurre l'emissione a livelli accettabili.

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

### Informazioni generali

#### Aspetto

- Stato fisico** : Liquido.
- Colore** : Ambrato.
- Odore** : \*\*\*TO BE TRANSLATED\*\*\*

### Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente

- pH** : 7 [Conc. (% w/w): 100%]
- Punto di ebollizione** : 100°C (212°F)
- Solubilità** : Facilmente solubile nei materiali seguenti: acqua fredda e acqua calda.

## 10. Stabilità e reattività

- Stabilità** : Il prodotto è stabile. In condizioni normali di immagazzinamento e uso, non occorrerà nessuna polimerizzazione pericolosa.
- Condizioni da evitare** : Nessun dato specifico.
- Materiali da evitare** : Nessun dato specifico.
- Prodotti di decomposizione pericolosi** : In normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non dovrebbero essere generati prodotti di decomposizione pericolosi.

## 11. Informazioni tossicologiche

### Effetti potenziali acuti sulla salute

- Inalazione** : L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere pericolosa per la salute. A seguito dell'esposizione si possono verificare effetti gravi ritardati.
- Ingestione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Contatto con la pelle** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Contatto con gli occhi** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

### Tossicità acuta

### Segnali/Sintomi di sovraesposizione

## 12. Informazioni ecologiche

### Ecotossicità acquatica

#### Biodegradabilità

**Altri effetti avversi** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

**AOX** : Il prodotto non contiene alogeni legati a composti organici che potrebbero contribuire al valore AOX (alogeni organici assorbibili) dell'acqua di scarico.

## 13. Osservazioni sullo smaltimento

**Metodi di smaltimento** : La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Eliminare i prodotti in eccedenza e non riciclabili tramite un appaltatore autorizzato all'eliminazione di rifiuti. L'eliminazione di questo prodotto, di soluzioni e di qualsiasi sottoprodotto deve essere eseguita attenendosi sempre ai requisiti della legge sulla protezione dell'ambiente e l'eliminazione dei rifiuti ed ai requisiti delle autorità regionale locali pertinenti. Evitare la dispersione ed il deflusso del materiale versato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne.

**European Waste Catalogue (Catalogo europeo dei rifiuti)** : 16 03 06 rifiuti organici, diversi da quelli di cui alla voce 16 03 05

**Rifiuti Pericolosi** : In base alle attuali conoscenze del fornitore, questo prodotto non è incluso tra i rifiuti pericolosi della direttiva UE 91/689/EC.

## 14. Informazioni sul trasporto

### Regolamenti di trasporto internazionali

Informazioni sulla normativa	Numero UN	Nome proprio di trasporto	Classi	PG*	Etichetta	Informazioni supplementari
<b>Classe ADR/RID</b>	Non regolamentato.	-	-	-		-
<b>Classe IMDG</b>	Not regulated.	-	-	-		-
<b>Classe IATA</b>	Not regulated.	-	-	-		-

PG\* : Gruppo di imballaggio

## 15. Informazioni sulla normativa

### Regolamenti UE

La classificazione e l'etichettatura sono state determinate in conformità delle Direttive europee 67/548/EEC e 1999/45/EC (compresi gli emendamenti) e tengono conto dell'uso previsto del prodotto.

**Fraasi di rischio** : Questo prodotto non è classificato secondo la legislazione dell'Unione Europea.

**Uso del Prodotto** : Applicazioni per il consumatore, Applicazioni industriali.

### Altre norme UE

**Fraasi di avvertenza supplementari** : Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali.

### Germania

**Classe di rischio per l'acqua:** nwg Appendice n. 4

### Italia

**Direttiva sul controllo delle emissioni** : 96% Non classificato.

## 16. Altre informazioni

Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Europa : R22- Nocivo per ingestione.  
R36- Irritante per gli occhi.  
R52/53- Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Europa : Xn - Nocivo  
Xi - Irritante

### Storia

Data di stampa : 14/12/2007.  
Data di edizione : 14/12/2007.  
Data dell'edizione precedente : Nessuna precedente convalida.  
Versione : 1  
Preparato da : Simon Hosken  
Environmental, Health and Safety Manager

Indica le informazioni che sono variate rispetto all'edizione precedente.

### Riferimenti

.

### Avviso per il lettore

*In base ai dati in nostro possesso, le informazioni contenute nel presente documento sono corrette. Tuttavia, né il fornitore menzionato sopra né alcuna delle sue affiliate si assumono responsabilità riguardo alla correttezza o completezza di tali informazioni.*

*La determinazione finale dell'adeguatezza dei materiali è l'unica responsabilità a carico dell'utente. Tutti i materiali possono presentare rischi imprevisti e devono essere usati con cautela. Sebbene alcuni rischi siano descritti nel presente documento, non è possibile garantire che si tratti degli unici rischi esistenti.*